

GASOLINE LICENCE and RATION COUPON BOOK

COMMERCIAL

1944
1945

C 7-59950



CANADA

Emboothill

OIL CONTROLLER FOR CANADA

RÉGISSEUR DES HUILES POUR LE CANADA

For Motor Vehicle Licence Plate No.

78379C

Pour la plaque de licence de véhicule automobile No

PERMIS D'ESSENCE et COUPONS DE RATIONS

200

Units are the total number of units which will be granted you during the rationing year in respect of Motor Vehicle bearing licence plate

No. _____

If you are eligible to receive replacement of this coupon book, the cover, with current mileage filled in, must be sent to the Regional Office of the Oil Controller for Canada from which it was issued.

Name
Nom _____

Address
Adresse _____

Mileage on speedometer
Millage à l'odomètre _____

_____ unités est le nombre total d'unités qui vous sera accordé au cours de l'année de rationnement pour le véhicule automobile portant la plaque

de licence no. _____

Si vous avez droit à un nouveau carnet de coupons, il faudra faire parvenir la couverture du présent carnet au bureau régional du régisseur des huiles pour le Canada qui vous l'a remis, après y avoir inscrit le nombre de milles enregistrés.

THIS IS YOUR
FINAL BOOK

GASOLINE LICENCE AND RATION COUPON BOOK LICENCE

The owner of the motor vehicle bearing the provincial licence plate number imprinted on the cover of this book (having been registered for the purpose of gasoline control) IS HEREBY LICENSED to purchase graded gasoline for use only in the operation of such motor vehicle, subject to strict compliance with the following

CONDITIONS

1. It is understood and agreed that this licence and the attached ration coupons are issued in respect of the said motor vehicle and are and shall remain the property of the Oil Controller and are not transferable, and may be cancelled or varied at any time.

2. The attached coupons are not valid for exchange for graded gasoline until the motor vehicle licence plate number shown on the front cover hereof has been written in ink on each and every coupon. This must be done immediately upon

receipt of the book.

3. The only gasoline used to operate the said motor vehicle shall be graded gasoline (as designated by the Oil Controller), which gasoline shall be obtained in accordance with the orders of the Oil Controller, including any order hereafter made, and shall be used in compliance with the provisions of the said orders and of this licence and the attached ration coupons.

4. The said graded gasoline shall be delivered or acquired only on surrender of the number of the attached coupons

LICENCE—Continued

required for the gallonage obtained.

5. The graded gasoline obtained on surrender of the attached coupons shall be used in the operation of the said motor vehicle only and shall not be used, resold, or given for use in any other motor vehicle or any marine engine.

6. Each ration coupon attached hereto shall be valid only while remaining so attached (and after the motor vehicle licence plate number has been written thereon in accordance with paragraph 2 hereof) and when it is detached by the person delivering graded gasoline at the time when such graded gasoline is delivered by him to the said motor vehicle. Every ration coupon not detached by a person delivering gasoline to the motor vehicle must remain attached hereto, and this licence and ration coupon book must be delivered for inspection by the Oil Controller or his representative at

any time.

7. If title to the said motor vehicle changes, or if by reason of a change in the use of the said motor vehicle or for any other reason the person who obtained this licence and ration coupon book becomes disentitled to this licence or to the use of the attached ration coupons, then such Gasoline Licence and Ration Coupon Book and the coupons contained therein shall forthwith become invalid and such person shall forthwith give notice to, and send this licence and ration coupon book to, the nearest office of the Oil Controller in the province in which such person resides.

8. This licence authorizes the purchase in the year commencing April 1, 1944, and ending March 31, 1945, of graded gasoline in accordance with and in exchange for the coupons attached in this ration coupon book. Each coupon authorizes the delivery of

LICENCE—Continued

such gallonage of graded gasoline as the Oil Controller shall, from time to time, determine.

9. Any alteration, obliteration or mutilation of the whole or any part of this Gasoline Licence and Ration Coupon Book or of the serial number or motor vehicle licence plate number on the front thereof shall cancel this licence and render the attached coupons invalid, and any alteration, obliteration or mutilation of a one unit coupon or a fractional unit coupon shall render the one unit coupon or the fractional unit coupon respectively invalid, and no

WARNING: Any person who is a party to any breach of the conditions of the above licence or any order of the Oil Controller is guilty of an offence and liable to the penalties provided by law.

person shall deliver or acquire gasoline in exchange for any such altered, obliterated or mutilated coupon.

10. This licence shall be cancelled for any breach of these conditions or any breach of any order (including any orders hereafter made) of the Oil Controller by the owner of the said motor vehicle or by any person in possession of it who acquired such possession with his consent express or implied.

Emottrell

Oil Controller for Canada.

The gummed windshield sticker issued with your Gasoline Licence and Ration Coupon Book must be affixed to inside of windshield before graded gasoline may be purchased in exchange for Gasoline Ration Coupons.

PERMIS D'ESSENCE AVEC CARNET DE COUPONS DE RATIONS

P E R M I S

Le propriétaire du véhicule automobile portant le numéro de la plaque de licence provinciale inscrit sur la couverture du présent carnet (ayant été enregistré aux fins de la régie de l'essence) est par les présentes autorisé à acheter de l'essence classée ne devant servir qu'au fonctionnement dudit véhicule automobile, en stricte conformité des conditions suivantes:

C O N D I T I O N S

1. Il est entendu et convenu que ce permis et les coupons de rations qui y sont attachés sont émis pour ledit véhicule automobile, sont et demeureront la propriété du Régisseur des huiles, ne sont pas transférables et peuvent être annulés ou modifiés en tout temps.

2. Les coupons ci-attachés ne seront échangeables pour de l'essence classée que lorsque le numéro de la plaque de licence du véhicule automobile, inscrit sur la couverture du présent carnet, aura été écrit à l'encre sur tous et chacun des coupons. Ceci doit

être fait immédiatement après réception du carnet.

3. L'essence destinée à faire fonctionner ledit véhicule automobile devra être uniquement de l'essence classée désignée par le Régisseur des huiles et elle devra être obtenue conformément aux ordonnances du Régisseur des huiles, y compris toutes celles qu'il pourra rendre par la suite, et devra être employée en conformité des dispositions desdites ordonnances et de ce permis avec coupons de rations qui y sont attachés.

4. Ladite essence classée ne devra être livrée ou obtenue que sur remise du nombre

PERMIS—*Suite*

de coupons ci-attachés requis pour la quantité d'essence obtenue.

5. L'essence classée obtenue sur remise des coupons ci-attachés ne devra servir qu'au fonctionnement dudit véhicule automobile et ne devra pas être employée, revendue ou donnée pour servir dans un autre véhicule automobile ou dans un moteur marin.

6. Chaque coupon de rations ci-attaché ne sera valide qu'à la condition de demeurer attaché au carnet (et après que le numéro de la plaque de licence du véhicule automobile aura été écrit sur le coupon en conformité de l'alinéa 2 des présentes) et de n'être détaché par la personne qui livre l'essence classée qu'au moment où elle livre ladite essence classée dans ledit véhicule automobile. Tout coupon de rations non détaché par une personne livrant de l'essence dans le véhicule automobile doit rester attaché au carnet; le Régisseur des huiles ou son représentant peuvent en tout temps exiger

la remise de ce permis avec carnet de coupons de rations pour examen.

7. Si ledit véhicule automobile change de propriétaire ou si, par suite d'une modification dans l'emploi dudit véhicule automobile ou pour toute autre cause, le détenteur de ce permis avec carnet de coupons de rations perd le droit à celui-ci ou à l'usage des coupons de rations qui y sont attachés, alors ce permis d'essence avec carnet de coupons de rations et les coupons qu'il contient deviendra immédiatement invalide et la personne devra immédiatement en donner avis et envoyer ce permis avec carnet de coupons de rations au plus proche bureau du Régisseur des huiles dans la province où il demeure.

8. Ce permis autorise l'achat d'essence classée, au cours de l'année commençant le 1er avril 1944 et se terminant le 31 mars 1945, conformément à la teneur des coupons contenus dans le carnet de coupons de rations, et sur remise desdits coupons. Chaque coupon donne droit à la quantité

PERMIS—Suite

d'essence classée que le Régisseur des huiles autorisera de temps à autre.

9. Toute altération, oblitération ou mutilation, en tout ou en partie, de ce permis d'essence avec carnet de coupons de rations ou du numéro de série ou du numéro de plaque de licence de véhicule automobile inscrit sur la couverture de ce permis l'annulera et rendra invalides les coupons qui y sont attachés, et toute altération, oblitération ou mutilation d'une unité ou d'une fraction d'unité de coupon rendra invalide respectivement l'unité ou la fraction d'unité de coupon, et personne ne

AVERTISSEMENT: *Quiconque participe à une infraction auxdites conditions ou à une ordonnance du Régisseur des huiles est coupable d'un délit et passible des peines prévues par la loi.*

Le timbre gommé remis avec votre permis d'essence avec carnet de coupons de rations doit être apposé à l'intérieur du pare-brise avant que vous puissiez acheter de l'essence classée en échange de vos coupons.

devra livrer ou obtenir de l'essence en échange d'un coupon ainsi altéré, oblitéré ou mutilé.

10. Le présent permis sera annulé pour toute infraction aux présentes conditions ou à une ordonnance du Régisseur des huiles (y compris les ordonnances qu'il pourra rendre par la suite), que cette infraction soit commise par le propriétaire dudit véhicule automobile ou par toute personne qui l'a en sa possession et qui en a acquis la possession avec le consentement explicite ou implicite dudit propriétaire.

Em G. O'Brien

Régisseur des huiles pour le Canada.

THIS COUPON WHEN DETACHED BY SUPPLIER
PERMITS DELIVERY OF

**ONE UNIT OF GRADED
GASOLINE**

To MOTOR VEHICLE LICENCE PLATE No.

4

1944

783 79C

1945

embottrell
OIL CONTROLLER FOR CANADA



THIS COUPON WHEN DETACHED BY SUPPLIER
PERMITS DELIVERY OF

**ONE UNIT OF GRADED
GASOLINE**

To MOTOR VEHICLE LICENCE PLATE No.

3

1944

783 79C

1945

embottrell
OIL CONTROLLER FOR CANADA



THIS COUPON WHEN DETACHED BY SUPPLIER
PERMITS DELIVERY OF

**ONE UNIT OF GRADED
GASOLINE**

To MOTOR VEHICLE LICENCE PLATE No.

2

1944

783 79C

1945

embottrell
OIL CONTROLLER FOR CANADA



THIS COUPON WHEN DETACHED BY SUPPLIER
PERMITS DELIVERY OF

**ONE UNIT OF GRADED
GASOLINE**

To MOTOR VEHICLE LICENCE PLATE No.

1

1944

783 79C

1945

embottrell
OIL CONTROLLER FOR CANADA



CE COUPON, UNE FOIS DÉTACHÉ PAR LE FOURNISSEUR, DONNE DROIT À

UNE UNITÉ D'ESSENCE CLASSÉE

POUR LA PLAQUE DE LICENCE DE VÉHICULE AUTOMOBILE No.

4

1944

1945

embottellée

RÉGISSEUR DES HUILES POUR LE CANADA



CE COUPON, UNE FOIS DÉTACHÉ PAR LE FOURNISSEUR, DONNE DROIT À

UNE UNITÉ D'ESSENCE CLASSÉE

POUR LA PLAQUE DE LICENCE DE VÉHICULE AUTOMOBILE No.

3

1944

1945

embottellée

RÉGISSEUR DES HUILES POUR LE CANADA



CE COUPON, UNE FOIS DÉTACHÉ PAR LE FOURNISSEUR, DONNE DROIT À

UNE UNITÉ D'ESSENCE CLASSÉE

POUR LA PLAQUE DE LICENCE DE VÉHICULE AUTOMOBILE No.

2

1944

1945

embottellée

RÉGISSEUR DES HUILES POUR LE CANADA



CE COUPON, UNE FOIS DÉTACHÉ PAR LE FOURNISSEUR, DONNE DROIT À

UNE UNITÉ D'ESSENCE CLASSÉE

POUR LA PLAQUE DE LICENCE DE VÉHICULE AUTOMOBILE No.

1

1944

1945

embottellée

RÉGISSEUR DES HUILES POUR LE CANADA



This Gasoline Licence and Ration Coupon Book must be returned immediately by you to the Regional Office of the Oil Controller from which it was obtained if the Motor Vehicle in respect of which it was issued is sold, transferred or disposed of in any way.

Si le véhicule automobile pour lequel il a été émis est vendu, cédé ou autrement transmis, vous devez retourner immédiatement ce permis d'essence avec carnet de coupons de rations au bureau régional du régisseur des huiles pour le Canada où vous l'avez obtenu.